

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 98 (2011)
Heft: 12: Um dreissig = Dans la trentaine = About thirty

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



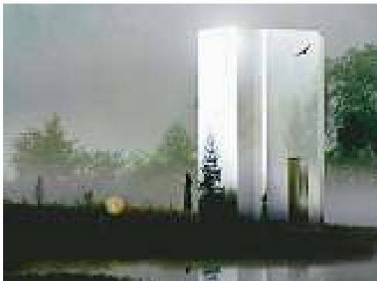
4



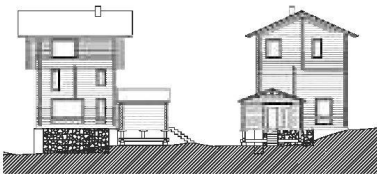
20



26



38



67

Um dreissig

3 Editorial

4 Marielle Savoyat

Erweiterte Grenzen Aufbruchstimmung in der Suisse romande

12 **Horizontal und vertikal vernetzt** Aus Zürich: Adrian Meyer und Christian Mueller Inderbitzin im Gespräch

20 Stanislas Zimmermann

In der ruhigen Mitte Bern/Biel, nur Wenige kehren zurück

26 Alberto Alessi

Eingebettet, nicht losgelöst Verwurzelung und Vernetzung in der Zentralschweiz

32 Alberto Caruso

Architektur ohne Stadt Schwieriges Umfeld im Tessin

38 Katharina Marchal und Jean-Pierre Wymann

Kulturelle Vielfalt und kurze Wege Ein günstiges Klima für die Selbständigkeit in Basel

44 Biografien

Avec des résumés en français à la fin des articles

With english summaries at the end of the articles

Forum

51 Orte: Nott Caviezel

52 EFH: Haus Andrist in Biel-Benken von Berrel Berrel Kräutler Architekten

54 Dank an Nott Caviezel

55 Wettbewerb: Gestaltungskonzept Innenstadt Basel

58 Zum werk-material: Wohnhaus in Zürich-Höngg von Baumberger & Stegmeier Architekten

und Wohnhaus in Solothurn von Dual Architekten

62 Bauten: Panoramagalerie auf Pilatus Kulm von Niklaus Graber & Christoph Steiger Architekten

65 Innenarchitektur: Ein neuer Blick auf das Werk von Robert und Trix Haussmann

67 Ausbildung: Gion A. Caminada und Thomas Stettler im Gespräch mit Nott Caviezel

70 Bücher: Aldo Rossi und die Schweiz: Architektonische Wechselwirkungen

72 Ausstellung: «James Frazer Stirling – Notes from the Archive» in der Staatsgalerie Stuttgart

75 Ausstellung: «Architektur und Staat Israel 1948–73» im Schweizerischen Architekturmuseum Basel

78 bauen+rechnen: Zielgruppen im Geschäftsflächenmarkt

80 bauen+rechten: Neues im Grundeigentumsrecht

82 Ausstellungen | Veranstaltungen | Neuerscheinungen

88 Neumitglieder BSA 2011

98 Vorschau | Impressum

Jahresinhaltsverzeichnis

werk-material

Baumberger & Stegmeier AG, Zürich: Wohnhaus Segantini, Zürich-Höngg

Dual Architekten BSA SIA, Solothurn: Mehrfamilienhaus Blumensteinweg, Solothurn, SO